

グリップ交換方法 (No. 900M-001S, No. 900L-001S)

静電気対策品への取り扱い注意

本製品は、プラスチックへの導電性付与、こて部・ステーション部の接地といった静電気対策が施されていますので、下記の注意を厳守してください。

1. グリップなどのプラスチックは、絶縁物ではなく導電性プラスチックです。修理時には十分注意を払い、活電部の露出・絶縁材の損傷がない様部品交換、修理を行なうこと。
2. 必ず接地して使用すること。

900M-ESD, 900L-ESD グリップ交換方法

(グリップ交換時に付属の収縮チューブをターミナルにかぶせてください。)

1. 袋ナット、保護パイプ、こて先、固定パイプ付ニップルの順に取り外します。
2. ヒーターを引き出し、アーススプリングをスリーブより抜きます。
3. 接続コードのはんだ付を外し、コードストッパーのかしめをゆるめます。ターミナルを取り外します。
4. グリップを抜き取り、新しいグリップと付属の収縮チューブを接続コードに通します。
5. 元通りにはんだ付けし、コードストッパーをかしめます。
6. 付属の収縮チューブをターミナルにかぶせます。
7. 元通りに組み立てます。

更換900M-ESD, 900L-ESD之手柄方法

防靜電產品處理時須注意事項

本產品施有防靜電措施，對塑膠導電性，並對焊鐵部與機身部作接地，請特別留意下列注意事項：

1. 手柄等之塑膠，並非絕緣物，而是有導電性塑膠，修理時請十分注意之。進行部件更換或修理時，有電部份不可露出，及切勿損傷絕緣材料。
2. 請務必接地使用之。

更換900M-ESD, 900L-ESD之手柄方法

(更換手柄時，將附屬的收縮套管蓋在終端板)

1. 按照螺帽，焊鐵頭護套，焊鐵頭，套頭，之順序取出。
2. 拉出發熱元件。從套管拉出接地彈簧。
3. 拆下電綫組件之焊接，松開電綫塞之鉚接。取出終端板。
4. 取出手柄，將電綫組件通過新的手柄與收縮套管。
5. 再焊接電綫組件，鉚接電綫塞。
6. 將附屬的收縮套管蓋在終端板。
7. 回裝原來的樣子。

Replacing the 900M-ESD, 900L-ESD handle

Precautions Regarding Electrostatic Protection

This product includes such features as electrically conductive plastic parts. Grounding of the handpiece and station is necessary to protect the devices to be soldered from the effects of static electricity. Be sure to observe the following instructions:

1. The handle and other plastic parts are not insulators, they are conductors. When replacing parts or repairing, take care not to expose live electrical parts or damage insulation materials.
2. Be sure to ground the unit during use.

How to replace the 900M-ESD, 900L-ESD handle:

(Be sure to attach the enclosed shrink tube to the terminal when the handle is replaced.)

1. Remove the nut, tip enclosure, tip and nipple.
2. Pull the heating element out of the handle. Pull the grounding spring out of the sleeve.
3. Desolder the leads of the cord assy and loosen the cord stopper. Remove the terminal.
4. Remove the handle to be replaced and pass the cord assy through the new handle and enclosed shrink tube.
5. Resolder the leads and fasten the cord stopper as before.
6. Cover the terminal with shrink tube.
7. Reassemble in reverse order.